

ירושלים י"ח בכסלו תשע"ב  
14 בדצמבר 2011  
318/2011

## פדיון ותעסוקה במלונות תיירות ינואר-ספטמבר 2011

### Revenue and Employment in Tourist Hotels in January-September 2011

- בתשעת החודשים הראשונים של 2011 הסתכם פדיון מלונות התיירות ב- 6.5 מיליארד ₪ - ירידה ריאלית<sup>1</sup> של 1.3% בהשוואה לתקופה מקבילה ב 2010.
- ברוב ערי התיירות פרט לנתניה, שפת ים המלח ואילת נרשמה ירידה ריאלית בסך הפדיון
- בתשעת החודשים הראשונים של 2011 הועסקו במלונות התיירות כ 34 אלף איש בממוצע לחודש - עלייה של 4% בהשוואה לתקופה מקבילה אשתקד

#### פדיון של מלונות תיירות (לוח 1)

- בתשעת החודשים הראשונים של 2011 הסתכם פדיון מלונות התיירות ב- 6.5 מיליארד ₪ במחירים שוטפים, כאשר פדיון מתיירים היווה 43% מסך הפדיון- 2.8 מיליארד ₪ והשאר פדיון מישראלים - 3.8 מיליארד ₪<sup>1</sup>.
- בתקופה הנחקרת מנו מלונות התיירות כ 337 בתי מלון עם כ- 47 אלף חדרים ורשמו תפוסה של כ 66% (עלייה של 1.6% בהשוואה לתשעת החודשים הראשונים של 2010). סך פדיון מלונות התיירות ירד ריאלית<sup>2</sup> ב 1.3% בעיקר בגלל ירידה של 2.4% בפדיון מתיירים. בחישוב אחוז השינוי בפדיון מתיירים בדולרים מתקבלת עלייה בשיעור של 9% (בגלל המשך החלשות הדולר ביחס לשקל באותה תקופה<sup>3</sup>).
- סך הלינות במלונות תיירות עלה ב-1.3%, לינות תיירים עלו ב 4% ולינות ישראלים ירדו ב 1% בהשוואה לתקופה מקבילה אשתקד.

#### ניתוח פדיון מלונות התיירות לפי ערים<sup>4</sup> (לוח א)

##### פדיון מישראלים

בתל אביב, טבריה וחיפה נרשמה ירידה בלינות ישראלים ירידה אף גדולה יותר נרשמה בפדיון מישראלים, לעומת זאת באילת למרות הירידה של 2% בלינות ישראלים פדיון מישראלים עלה. חלקו של אילת בסך הפדיון מישראלים היווה 37%.

<sup>1</sup> עבור לינות, אירועים ושאר שירותי המלונות, וכן מתיירים שרכשו שירותים שאינם פטורים ממע"מ  
<sup>2</sup> על פי ניכוי הנתונים השוטפים בשינוי המחירים על פי המדד הכללי לצרכן, הסדרה המנוכה במדד הכללי מופיעה במאגר הנתונים הכללי

באתר הלמ"ס באינטרנט

<sup>3</sup> ירידה של כ- 6% בשער החליפין שלוותה באינפלציה של 4%

<sup>4</sup> אחוזי השינוי הם במונחים ריאליים

בערים בהן לינות הישראלים עלו ( ירושלים, נתניה ושפת ים המלח ) גם הפדיון מישראלים<sup>5</sup> עלה פרט לירושלים בה נרשמה ירידה ריאלית של 2% בפדיון מישראלים ועלייה של 2% בלינות ישראלים .

### פדיון מתיירים

בעקבות עלייה בלינות התיירים ברוב הערים (פרט לירושלים) נרשמה עלייה ריאלית בפדיון מתיירים אך באחוזים נמוכים יותר . בתל אביב למרות עלייה של 6% בלינות תיירים פדיון מתיירים נשאר ללא שינוי . בירושלים בעקבות ירידה של 3% בלינות תיירים פדיון מתיירים ירד ב 7%. ירידה זו בהכנסות בשקלים משותפת להרבה יוצאים שניצבים בפני תיסוף השקל ביחס לדולר וביניהם גם המלונות ובעיקר אלו שמאופיינים באחוז גבוה של תיירים מחו"ל ( פדיון מתיירים מהווה כ 70% מסך פדיון מלונות התיירות בתל אביב וירושלים) , 59% מפדיון התיירים הארצי מקורו בתל אביב וירושלים .

בסך הלינות וסך הפדיון באילת<sup>6</sup> לא נרשמו שינויים בהשוואה לינואר- ספטמבר אשתקד.

### לוח א . פדיון ולינות במלונות התיירות לפי ישובים נבחרים (ינואר-ספטמבר 2010, 2011)

לינות במלונות תיירות אחוז שינוי			פדיון								ישובים נבחרים
			אחוז שינוי (דולר ארה"ב) 2011/2010	אחוז שינוי (ש במונחים ריאליים) 2011/2010			מיליוני ₪ מחירים שוטפים		I-IX 2011		
ישראלים	תיירים	סך הכל		תיירים	ישראלים	תיירים	סך הכל	מזה תיירים	סך הכל	מזה תיירים	סך הכל
-0.7	3.8	1.3	8.6	-0.4	-2.4	-1.3	2,784	6,547	2,748	6,392	סה"כ
2.3	-3.1	-2.1	3.1	-2.1	-7.3	-5.8	781	1,127	812	1,153	ירושלים-סך הכל
2.3	-3.5	-2.3	3.7	-2.7	-6.9	-5.7	707	1,013	732	1,034	מזה: מערב ירושלים
-2.3	6.1	4.6	11.3	-2.8	-0.1	-0.9	908	1,258	875	1,223	תל אביב-יפו
-7.2	5.0	-1.0	15.8	-12.0	3.8	-6.3	78	195	72	200	חיפה
-2.3	19	0.4	1.8	2.0	-8.1	0.2	270	1,659	283	1,597	אילת
-1.9	12.2	3.8	17.6	-5.2	6.1	-1.5	143	405	130	396	טבריה
4.2	12.7	9.8	20.0	1.4	7.8	4.8	63	116	56	106	נתניה
3.7	10.6	5.3	13.9	5.2	2.3	4.4	191	780	181	720	שפת ים המלח

\* נתונים אלו מבוססים על עיבוד ראשוני של דיווחי בתי המלון הנערך עבור משרד התיירות.

<sup>5</sup> ירושלים, שפת ים המלח ונתניה מהווים 26% מסך הפדיון מישראלים  
<sup>6</sup> יש לציין שבאילת נרשמה עלייה של 35% במספר המבקרים שהגיעו לעיר בטיסות ישירות מחו"ל. בד"כ טיסות ישירות של תיירים הן חלק מחבילת תיור שכוללת גם מלון. ולרוב מחיר ללילה של אותם חבילות נמוך יותר. כמו כן ייתכן שהעדר מע"מ מקשה על הפרדה בין פדיון מישראלים לפדיון מתיירים .  
 פדיון ותעסוקה במלונות תיירות ינואר-ספטמבר 2011 14/12/2011 2

## **משרות ושכר (לוח 1)**

**בתשעת החודשים הראשונים של 2011** מספר המשרות (הכולל את העובדים דרך חברות כוח אדם) במלונות תיירות הגיע לכ- 34 אלף בממוצע לחודש (עלייה של 4% בהשוואה לתקופה המקבילה אשתקד). מספר המשרות של העובדים באמצעות חברות כוח אדם היווה באותה תקופה כ-16% מסך משרות השכיר .

**השכר הממוצע למשרת שכיר בחודש** הסתכם בתקופה הנחקרת בכ-6.5 אלף ש"ח לערך , בדומה ל-2010 (במונחים ריאליים). **השכר הממוצע של העובדים באמצעות חברות כוח אדם בתשעת החודשים הראשונים של 2011** הסתכם בכ- 4.7 אלף ש"ח .

ההודעה הבאה על " פדיון ותעסוקה במלונות תיירות בשנת 2011" תפורסם ב-14 במרץ 2012 .

TABLE 1.- REVENUE, JOBS AND WAGES  
IN TOURIST HOTELS(1)

לוח 1.- פדיון, משרות ושכר  
במלונות תיירות (1)

שכר חודשי ממוצע למשרת שכיר Monthly average wage per employee job		משרות שכיר (2) Employee jobs (2)		פדיון Revenue			
עובד דרך חברת כוח אדם (3) Employee from MPA*	עובדי המלון Employee of hotels	משרות דרך חברות כוח אדם (3) Jobs from MPA*	משרות שכיר של המלון Employee jobs of hotels	מישראלים From Israelis	מתיירים From Tourists	סך הכל Total	
אלפי ש"ח - Thousands -at Current Prices		אלפים Thousands	אלפים Thousands	מיליוני ש"ח - Millions-at Current Prices			
מחירים שוטפים				מחירים שוטפים			
4.7	6.0	5.5	26.3	4,342	3,430	7,773	2008
4.4	6.1	5.6	25.8	4,537	3,163	7,700	2009
4.6	6.3	5.4	27.4	4,831	3,819	8,651	2010
4.5	6.2	5.0	25.4	877	760	1,637	I-III 2010
4.8	6.3	5.7	27.5	1,203	1,098	2,300	IV-VI
4.7	6.3	5.8	29.0	1,564	890	2,454	VII-IX
4.5	6.3	4.5	26.2	849	815	1,664	I-III 2011
4.8	6.6	6.1	29.3	1,280	1,088	2,367	IV-VI
4.8	6.5	6.3	30.3	1,635	881	2,516	VII-IX
4.7	6.0	5.7	26.4	3,303	2,541	5,843	I-IX 2008
4.5	6.1	5.4	25.8	3,405	2,280	5,685	I-IX 2009
4.6	6.2	5.5	27.3	3,643	2,748	6,392	I-IX 2010
4.7	6.5	5.6	28.6	3,763	2,784	6,547	I-IX 2011
4.4	6.1	4.5	24.5	281	213	494	I 2010
4.5	6.0	4.2	24.3	261	208	469	II
4.5	6.4	6.2	27.5	335	339	674	III
4.6	6.4	5.5	27.2	362	388	750	IV
5.1	6.2	5.6	27.7	405	389	794	V
4.5	6.2	5.8	27.5	436	320	757	VI
4.7	6.2	5.6	29.3	499	285	784	VII
4.7	6.2	6.4	29.8	621	380	1,001	VIII
4.6	6.5	5.5	27.9	444	225	669	IX
4.5	6.4	4.3	25.5	286	236	522	I 2011
4.4	6.2	4.2	25.7	264	240	504	II
4.5	6.4	5.0	27.4	299	339	638	III
4.8	7.0	6.6	29.4	415	398	813	IV
5.0	6.5	5.5	28.8	385	377	763	V
4.7	6.5	6.4	29.7	479	313	792	VI
4.8	6.5	6.5	30.8	579	273	852	VII
4.8	6.4	6.3	30.6	607	332	939	VIII
4.7	6.7	6.0	29.5	449	276	725	IX
אלפי ש"ח במחירי Thousands at 2000 prices		אלפי ש"ח במחירי 2000		מיליוני ש"ח Millions at 2000 prices			במחירי 2000
4.1	5.2			3,717	2,941	6,658	2008
3.7	5.1			3,758	2,623	6,381	2009
3.8	5.1			3,902	3,087	6,989	2010
4.0	5.2			2,838	2,189	5,027	I-IX 2008
3.7	5.1			2,834	1,901	4,735	I-IX 2009
3.8	5.1			2,955	2,234	5,189	I-IX 2010
3.7	5.1			2,943	2,180	5,122	I-IX 2011
% change on the same period of a year earlier-nominal change				% השינוי לעומת התקופה המקבילה שנה קודמת- שינוי נומינלי			
-6.8	1.5	0.7	-1.7	4.5	-7.8	-0.9	2009
5.8	2.8	-2.1	6.0	6.5	20.7	12.3	2010
-4.5	1.7	-4.1	-2.1	3.1	-10.3	-2.7	I-IX 2009
3.3	2.5	0.6	5.8	7.0	20.6	12.4	I-IX 2010
1.1	4.1	3.0	4.7	3.3	1.3	2.4	I-IX 2011
% change on the same period of of a year earlier - CPI adjusted				% השינוי לעומת התקופה המקבילה שנה קודמת - במדדים ריאליים (שינוי כמותי)			
-9.5	-1.8			1.1	-10.8	-4.2	2009
2.8	0.1			3.8	17.7	9.5	2010
-7.4	-1.5			-0.2	-13.1	-5.8	I-IX 2009
0.8	-0.3			4.3	17.5	9.6	I-IX 2010
-2.8	0.4			-0.4	-2.4	-1.3	I-IX 2011

\* MPA - Man Power Agencies

(1) For detailed data see the  
Tourism and Hotel Services Statistics Quarterly booklet  
and also the CBS site on the Internet ([www.cbs.gov.il](http://www.cbs.gov.il))

(2) The accumulative data refer to monthly averages.

(3) - Estimate based on partial reports

(1) נתונים מפורטים מוצגים ב"רבעון סטטיסטי לתיירות ולשירותי הארחה"  
וכן באתר של הלמ"ס באינטרנט (כתובת [www.cbs.gov.il](http://www.cbs.gov.il)).

(2) הנתונים המצטברים מתייחסים לממוצע לחודש.

(3) - אומדן מבוסס על דיווח חלקי